

The Epistle of
John

1:1 That which was from the beginning, which we have heard, which we have seen with our eyes, which we have looked upon, and our hands have handled, concerning the Logos of life;

1:2 For the life was manifested,¹ and we have seen it, and bear witness, and declared to you that eternal life, which was with the Father, and was manifested² to us;

1:3 That which we have seen and heard we declare to you, that you also may have fellowship with us; and our fellowship is with the Father, and with His Son Jesus Christ.

1:4 And these things we write to you, that your joy may be full.

1:5 This is the message which we have heard from Him and declare to you, that God is light and in Him is no darkness at all.³

1:6 If we say that we have fellowship with Him, and walk in darkness, we lie, and do not bring forth⁴ the truth.

1:7 But if we walk in the light, as He is in the light, we have fellowship with one another, and the blood of Jesus Christ His Son cleanses us from all sin.

1:8 If we say that we have no sin, we deceive ourselves, and the truth is not in us.

1:9 If we confess our sins, He is faithful and just to forgive us *our* sins, and to cleanse us from all unrighteousness.

1:10 If we say that we have not sinned, we make Him a liar, and His logos is not in us.

2:1 My little children, these things I write to you, that you sin not. And if

anyone sins, we have an Advocate with the Father, Jesus Christ the righteous:

2:2 And He is the propitiation for our sins, and not for ours only, but also for the whole world.

2:3 And by this we do know that we know Him, if we keep His commandments.

2:4 He who declares, ‘I know him,’ and keeps not His commandments is a liar, and the truth is not in him.

¹ φανερω – to appear or to manifest

² φανερω – to appear or to manifest

³ και σκοτια εν αυτω ουκ εστιν ουδεμια – and in Him is no darkness, none, and in Him is completely no darkness

⁴ ποιω – do, work or bring forth

2:5 But whoever keeps His logos, truly in him, the love of God is perfected. By this we know that we are in Him.

2:6 He who says he abides in Him ought himself also to walk, even as He walked.

2:7 Brethren, I write no new commandment to you, but an old commandment which you had from the beginning. The old commandment is the logos which you have heard from the beginning.

2:8 Again, a new commandment I write to you, which is true in Him and in you, because the darkness is passing away and the true light is already shining.

2:9 He who says he is in the light and hates his brother, is in darkness until now.

2:10 He who loves his brother abides in the light, and in him there is no stumbling.⁵

2:11 But he who hates his brother is in darkness, and walks in darkness and does not know where he is going because that darkness has blinded his eyes.

2:12 I write to you, little children, because your sins are forgiven through His name.

2:13 I write to you, fathers, because you have known Him from the beginning. I write to you, young men, because you have overcome the evil one. I write to you, little children, because you have known the Father.

2:14 I have written to you, fathers, because you have known Him from the beginning. I have written to you, young men, because you are strong⁶ and the logos of God abides in you, and you have overcome the evil one.

2:15 Love not the world, neither the things that are in the world. If anyone loves the world, the love of the Father is not in him.

2:16 For all that is in the world, the lust of the flesh and the lust of the eyes and the pride of life, is not of the Father but is of the world.

2:17 And the world is passing away and the lust thereof but he who does the will of God abides for ever.

2:18 Little children, it is the last hour and as you have heard that the Antichrist is coming, even now many antichrists have come, by which we know that it is the last hour.

2:19 They went out from us, but they were not of us; for if they had been of us, they would no doubt have continued with us but they went out, that they might be made manifest that they were not all of us.

2:20 But you have an anointing from the Holy One, and you know all things.

2:21 I have not written to you because you do not know the truth, but because you know it, and that no lie is of the truth.

⁵ σκανδαλον – offence, stumbling block, stumbling

⁶ ισχυρος – strong with 'ischus' strength

2:22 Who is a liar but he that denies that Jesus is the Christ? He is antichrist, who denies the Father and the Son.

2:23 Whoever denies the Son, the same has not the Father, he who acknowledges the Son has the Father also.

2:24 Therefore let that abide in you, which you have heard from the beginning. If that which you have heard from the beginning abide in you, you also will abide in the Son, and in the Father.

2:25 And this is the promise that He has promised us - eternal life.

2:26 These things have I written to you concerning those who deceive you.

2:27 But the anointing which you have received from Him abides in you, and you have no need that anyone teach you; but as the same anointing teaches you of all things, and is truth, and is no lie, and even as it has taught you, you will abide in Him.

2:28 And now, little children, abide in Him that when He appears,⁷ we may have boldness,⁸ and not be ashamed before Him at His coming.

2:29 If you know that He is righteous, you know that everyone that does righteousness is born of Him.

3:1 Behold, what manner of love the Father has bestowed upon us, that we should be called children of God; therefore the world knows us not, because it knew Him not.

3:2 Beloved, now we are children of God, and it has not yet been manifest⁹ what we shall be, but we know that when He is manifest,¹⁰ we shall be like¹¹ Him for we shall see Him as He is.

3:3 And everyone who has this hope in Him purifies himself, even as He is pure.

3:4 Whoever commits sin also commits lawlessness for sin is lawlessness.

3:5 And you know that He was manifested¹² to take away our sins, and in Him is no sin.

3:6 Whoever abides in Him does not sin; whoever sins has neither seen Him nor known Him.

3:7 Little children, let no one deceive you. He who does righteousness is righteous, even as He is righteous.

⁷ φανερω – to appear or to manifest

⁸ παρρησια – boldness (Acts 4:29)

⁹ φανερω – to appear or to manifest

¹⁰ φανερω – to appear or to manifest (John 14:21)

¹¹ ὅμοιος- like, similar, exactly alike, resembling

¹² φανερω – to appear or to manifest

3:8 He who commits sin is of the devil, for the devil sinned from the beginning. For this purpose the Son of God was manifested,¹³ that He might destroy the works of the devil.

3:9 Whoever is born of God does not commit sin, for His seed abides in him and he cannot¹⁴ sin, because he is born of God.

3:10 In this the children of God are manifest,¹⁵ and also the children of the devil; whoever does not bring forth¹⁶ righteousness is not of God neither he who does not love his brother.

3:11 For this is the message that you heard from the beginning, that we should love one another.

3:12 Not as Cain, who was of the evil one, and murdered his brother. And why did he murder him? Because his own works were evil and his brother's righteous.

3:13 Marvel not, my brethren, if the world hates you.

3:14 We know that we have departed¹⁷ from death into life because we love the brethren. He who does not love his brother abides in death.

3:15 Whoever hates his brother is a murderer, and you know that no murderer has eternal life abiding in him.

3:16 By this we know the love, because He laid down His life for us; and we *also* ought to lay down our lives for the brethren.

3:17 But whoever has this world's goods, and sees his brother having a need, and shuts up his compassion¹⁸ from him, how does the love of God abide in him?

3:18 My little children, let us not love in word or in tongue, but in deed and in truth.

3:19 And by this we know that we are of the truth and shall have confidence in our hearts before Him.

3:20 For if our heart condemns us, God is greater than our hearts and knows all things.

¹³ φανερω – to appear or to manifest

¹⁴ ου δυναται (from δυναμαι) – not able to sin, unable to sin, rendered incapable of sinning, disabled or cancelled 'power or ability' to sin.

Just as sinful passions are aroused by the law (Romans 7:5), the law of the Spirit of life condemns or nullifies sinful nature in the flesh (Romans 8:3) and fulfils the righteous requirement of the law in us (Romans 8:4), setting us free from the law of sin and death (Romans 8:2) and energizes and gives life to our mortal bodies (Romans 8:11). The 'dunamai' energy to sin is thus held back and nullified by the energy that flows from the life of God imparted into the mortal body. With the 'root energy to sin removed' the ability to sin is thus removed, rendering a child of God incapable of sinning. The DNA (seed) of Christ is the life force within our spirit, soul and body.

¹⁵ φανερος – manifestation, appearance (noun of φανερω)

¹⁶ ποιω – do, work or bring forth

¹⁷ μεταβαινω – to be departed, to remove, to pass over from one place into another

¹⁸ σπλαγγνον – internal affections and compassion, tender mercies (Philippians 1:8)

3:21 Beloved, if our heart does not condemn, then we have boldness¹⁹ before God.

3:22 And whatever we ask, we receive from Him because we keep His commandments, and do those things that are pleasing in His sight.

3:23 And this is His commandment: that we should believe in the name of His Son Jesus Christ, and love one another, as He gave us commandment.

3:24 And he who keeps His commandments abides in Him, and He in him. And by this we know that He abides in us, by the Spirit whom He has given to us.

4:1 Beloved, do not believe every spirit, but test²⁰ the spirits whether they are of God because many false prophets are gone out into the world.

4:2 By this you know the Spirit of God: Every spirit that confesses that Jesus Christ has come in the flesh is of God,

4:3 And every spirit that does not confesses that Jesus Christ has come in the flesh is not of God. And this is the *spirit* of Antichrist, which you have heard that was coming, and is already now in the world.

4:4 You are of God, little children, and have overcome them, because greater is He that is in you, than he that is in the world.

4:5 They are of the world, therefore they speak of the world, and the world hears them.

4:6 We are of God. He who knows God hears us; he who is not of God does not hear us. By this we know the spirit of truth, and the spirit of deception.²¹

4:7 Beloved, let us love one another, for love is of God and everyone who loves is born of God and knows God.

4:8 He who does not love does not know God, for God is love.

4:9 In this was manifested²² the love of God in us, that God has sent His only begotten Son into the world that we might live through Him.

4:10 In this is love, not that we loved God, but that He loved us and sent His Son *to be* the propitiation for our sins.

4:11 Beloved, if God so loved us, we also ought²³ to love one another.

4:12 No one has seen²⁴ God at any time. If we love one another, God abides in us, and His love has been perfected in us.

¹⁹ παρρησια – boldness

²⁰ δοκιμζω – to proof, to examine, to test (Romans 12:2 – prove or test what is good and acceptable)

²¹ πλανη – deceit, deception, delusion, error

²² φανερω – to appear or to manifest

²³ οφειλω – to owe a debt, to be obligated or duty bound, to be indebted

²⁴ θεαομαι – to look closely, to view attentively, to learn by looking, to see with the eyes, to contemplate with admiration

4:13 By this we know that we abide in Him, and He in us, because He has given us of His Spirit.

4:14 And we have seen²⁵ and do testify that the Father has sent the Son to be the Saviour of the world.

4:15 Whoever confesses that Jesus is the Son of God, God abides in him, and he in God.

4:16 And we have known and believed the love that God has in us. God is love, and he who abides in love abides in God, and God in him.

4:17 In this the love *of God* has been perfected within²⁶ us, that we may have boldness²⁷ in the day of judgment; because as He is, so are we in this world.

4:18 There is no fear in love; but perfect love casts out fear, because fear has punishment.²⁸ He who fears has not been made perfect in love.

4:19 We love Him because He first loved us.

4:20 If one says, "I love God," and hates his brother, he is a liar; for he who does not love his brother whom he has seen, how can he love God whom he has not seen?

4:21 And we have this commandment from Him, that he who loves God *must* also love his brother.

5:1 Whoever believes that Jesus is the Christ is born of God, and everyone who loves Him who begot, loves him who is begotten of Him.

5:2 By this we know that we love the children of God, when we love God and keep His commandments.

5:3 For this is the love of God, that we keep His commandments, and His commandments are not harsh.²⁹

5:4 For whatever is born of God overcomes the world. And this is the victory that overcomes the world – our faith.

5:5 Who is he who overcomes the world, but he who believes that Jesus is the Son of God?

5:6 This is He who came by water and blood – Jesus Christ; not by water only, but by water and blood. And it is the Spirit who bears witness, because the Spirit is the truth.

²⁵ θεαομαι – to look closely, to view attentively, to learn by looking, to see with the eyes, to contemplate with admiration

²⁶ μετα – with, amongst, occupying an intermediate position between, within and between

²⁷ παρρησια – boldness

²⁸ κολασις – chastisement, punishment, torment, penalty, penal infliction or correction

²⁹ βαρυσ – of great weight, of great burden, harsh or physically overbearing, forceful as to afflict pain or suffering

5:7 For there are three that bear witness, the Father, the Logos, and the Holy Spirit and these three are one.³⁰

5:8 The Spirit and the water and the blood, and these three are one.³¹

5:9 If we receive the witness of men, the witness of God is greater; for this is the witness of God which He has testified concerning His Son.

5:10 He who believes in the Son of God has the witness in himself; he who does not believe God has made him a liar because he does not believe the witness that God has given concerning His Son.

5:11 And this is the witness, that God has given us eternal life, and this life is in His Son.

5:12 He who has the Son has life; he who does not have the Son of God does not have life.

5:13 These things have I written to you who believe in the name of the Son of God, that you may know that you have eternal life, and that you may believe in the name of the Son of God.

5:14 And this is the boldness³² that we have in Him, that, if we ask anything according to His will, He hears us.

5:15 And if we know that He hears us, whatever we ask, we know that we have the petitions that we have asked from Him.

5:16 If anyone sees his brother sin a sin which is not unto³³ death, he will ask, and He will give him life for those who sin not unto death. There is a sin unto death, I say he should not pray concerning that.

5:17 All unrighteousness is sin and there is a sin not unto death.

5:18 We know that whoever is born of God does not sin; but he who is born of God keeps himself, and the evil one does not touch him.

5:19 And we know that we are of God, and the whole world lies under the evil one.

5:20 And we know that the Son of God has come, and has given us an understanding³⁴ that we may know Him who is true, and we are in Him who is true, in His Son Jesus Christ. This is the true God and eternal life.

5:21 Little children, keep yourselves from idols. Amen.

³⁰ εἰς τὸ ἓν εἶσιν – (literally) into who is one into, agree as one together, into oneness in one another, in oneness in one another

³¹ εἰς τὸ ἓν εἶσιν – (literally) into who is one into, agree as one together, into oneness in one another, in oneness in one another

³² παρρησία – boldness

³³ πρὸς – leading towards or into, unto

³⁴ διανοία- understanding, mind